

伯和兩時報

發行所 伯利西爾時報社
電話 七・四六七〇

社長 品石 清作
Director M. Sameshima

購讀料 一ヶ年 六十軒
半ヶ年 三十軒

廣告は御座會大御御送附

練訓の員組乗と威示

米艦隊主力を極東に巡航

ス・ウィット紙に依れば、本年太平洋艦隊主力は、觀霧訪問の爲の下に明年早々ハワイを出航、比島を襲り出し上海、マニラ、香港其他諸港を訪問する事になつたと謂はれ、時勢概観目を惹いてゐる。

比島、上海の蘭印、濠洲の各港歴訪

【ニュ・ヨーク五日新聞】五日発行の週間ニュース・ウィット紙によれば、米國太平洋艦隊主力は觀霧訪問の爲のみに明年早々ハワイを出航、ワイを振出し、フィリピンを振出し、蘭印、濠洲其する事になつたと言はれ、時節柄多大の注目を惹いてゐる。

有極東巡視は、去る十月ハリスベルト大統領、リチャードソン太平洋艦隊司令長官其他艦隊首魁と聯名の結果、決定されたものと云はれ、既にこの所謂觀霧訪問は、

日、獨、伊三國に對する示威の

政治的效果を窺ふ外、軍事的に太平洋艦隊警備組織をして西太平洋に於ける英、獨、海軍を構成、英國の水雷艦隊、威風凛凛の地位などを實地に観て見せしめ、萬一の際に於ける英米海軍協同作戰に必要な豫備知識を與へる事を目標とするものと謂はれるが、艦隊主力の出發に先立ち、觀霧、近來艦隊が新設した快速輕便其他諸艦、巡視艦隊を先遣、東海水域に派遣し、警戒する態と傳へらる。

ニウ
ユイ
ユーク
ス道

1//
獨はア
 ビヤ人
 の**獨**
立
支
持

逆宣傳に對抗
獨側でも聲明放送

人事異動發表

[illegible]

平沼、星野兩相

親任式日六執り行はせらる

英下院に和平緊急動議出る

大多數で否決されたが

個人唯物主義揚棄

家族制度尊重の申合せ
根本改革のメス振る

選挙法改正の大綱決定

本月下旬迄に御諮詢奏請の豫定

今回情報局に昇格

外務省情報部は廢止さる

現衆議院議員任期を

次回總選舉迄延期か

內閣情報局

部長級人事決定發令

近衛首相

傳鐵道部長と會見

あ
げ
れ
大
名

久我莊多



Ampliam-se as relações nippo-brasileiras

Significado da participação do imperio do sol nascente na feira de amostras — Um banquete e os discursos do embaixador, sr. Itaro Ishii e do prefeito Henrique Dodsworth



Por motivo da participação do Imperio Japonês na XIII Feira Internacional de Amostras, o embaixador do Japão no Brasil, sr. Itaro Ishii, conforme informamos, homenageou, ontem, o prefeito do Distrito Federal, sr. Henrique Dodsworth, e o funcionamento da Prefeitura municipal, com um banquete íntimo no Restaurante da Pequena Cruzada.

O salão apresentava-se magnificamente ornamentado com bandeiras brasileiras e Japonesas entrelaçadas e caracterizado, em alguns pontos, pela presença de flores e liras dispostas de maneira tipicamente japonesa. A orquestra disposta no fundo do salão, executou trechos de musica do folclore nacional e nipponico.

FALA DO EMBaixADOR JAPONÊS

Servindo o menu, o embaixador Itaro Ishii, pronunciou, ao champagne, o seguinte discurso em português:

Exmo. sr. prefeito do Distrito Federal, Exas. meus amigos. A Feira de Amostras do Distrito Federal entrou positivamente no terreno das minhas predileções. Logo após a apresentação das minhas credenciais, aqui estive, desempenhando-me do meu primeiro acto publico no Brasil, inaugurando o pavilhão do meu país. E hoje é ainda na Feira que, pela primeira vez, faço uso da palavra no vosso idioma para homenagear o ilustre prefeito Henrique Dodsworth, tendo a minha volta a honrosa presença de altas personalidades do mundo official, commercial e social do Brasil. Sinto-me vaidoso em terme arriscado a voz falaz em português, pois creio que nenhum outro gesto traduziria melhor o meu sincero reconhecimento ás provas de amizade que o meu país tem recebido do governo e do povo brasileiro.

Como bem sabeis, os nossos dois países ampliam-se constantemente as suas relações nestes ultimos tempos. Isto tanto no campo commercial, como no cultural. E esse desenvolvimento das nossas relações criou um clima de crescente cordialidade e sympathia no trato entre os nossos dois povos, como bem podemos ver quando de passagem pelo Rio, em sua viagem inaugural do "Brasil-Marui". Nessa ocasião não só o povo carioca cercou de sincero carinho a tripulação do navio que traz o nome da vossa Patria, como a Prefeitura do Distrito Federal, pelo seu ilustre prefeito, aproveitou o ensejo para enviar para o Japão centenas de mudas de plantas brasileiras, que lá, agora, passaram a florescer ao lado das cerejeiras, tornando-se alvo da admiração de meus patriotas. Regojando-se convosco pela passagem do decimo aniversario do governo do benemerito Presidente Getulio Vargas, o Japão não podia deixar de comparecer á vossa Feira. E foi o timo o maior prazer trazendo até vós a sua bandeira para estar convosco nesta hora tão

em português. Eu me sentiria quasi no dever de corresponder a essa gentileza, falando em japonês. Entretanto para isso seria preciso que eu compulisse com o seu recorde de tempo e que quizesse privar os meus compatriotas do conhecimento das expressões com que agradeço tamanha prova de cordialidade, reiterada por varias formas, do governo do Japão e de sua embaixada ao governo e ao povo do Brasil.

Na qualidade de prefeito do Distrito Federal cabe-me, nestes e momentos festivos, que é bem um ambiente de feia de amostras, alegre, com senhoras bonitas, cantos, musicas regionaes divertimentos, actividades, um pouco da vida da cidade, a mim me cabe realçar, um pouco mais do que a vida da cidade, os sentimentos da amizade que me os nossos dois países.

E por essa amizade que eu bebo neste instante com a manifestação da minha sympathia pessoal pela pessoa do sr. embaixador e do seu grande

OS PRESENTES

Compareceram ao jantar, convidados pelo embaixador, as seguintes personalidades do nosso mundo official e da comunidade japonesa: dr. Henrique Dodsworth, dr. Jorge Donsworth, drs. Octavio de Campos Tourinho, Georgino Avelino, Thomaz Guimarães, Augusto Vasconcelos, Borja de Almeida, Lauro Alves de Souza, Orlando Soares de Carvalho, José Manoel Fernandes, Luiz Campos Filho, Alcebades Antogai, Arthur Lacerda Pinheiro, Carvalho Brito, Euvaldo Lodi, Horacio Lopes, Tuíly Nicolau Nabib, Antonio Ribeiro Frangi, Asca Hadad, Fumiya Shiki, srs. K. M. Yasaka, K. Sawamura; generaes Góes Monteiro, Francisco José Pinto, coronel Benjamin Vargas, doutores Luiz Vergara, Lourival Fontes, Jarbas de Carvalho, Assis Figueiredo, Horacio Moes, Manoel Ferreira (Guimarães), ministro Salgado Filho, dr. Ivo Arruda, srs. Furukawa, Fuzuki, H. M. Shio, T. Tanaka, K. Hachiyon, Orlando S. de Carvalho, J. Higashi, K. Ishii e Cia, T. Sato, Kudo, Katsutama, Hayao e Korie.

Da Independência ao Estado Novo

A BUSCA DE UM REGIME NOVO

A) — A AÇÃO PESSOAL DO CHEFE DO GOVERNO PROVISÓRIO

A Revolução de 1930 não podia ser simples movimento de destruição. Extinguindo a antiga ordem constitucional, cabia-lhe procurar uma outra que melhor se respondesse ás necessidades do Brasil e ás aspirações da maioria dos brasileiros. Mas, antes de qualquer das correntes ideológicas que se propunham a reconstrução do país, vejamos qual foi a ação pessoal do sr. Getulio Vargas depois da vitória revolucionaria.

O sr. Getulio Vargas tinha 47 anos de idade em 1930. Bacharel em Direito, fizera a sua carreira de advogado e de politico no seu próprio Estado, onde exercera varios cargos de representação, inclusive o de deputado á Assembleia Legislativa local. Apareceu no cenário da politica federal como deputado pelo Rio Grande do Sul, sendo logo escolhido leader da sua bancada e membro da mais in-

portante das Comissões permanentes da Câmara — a de Finanças. Na Câmara foi-lhe discreta e disciplinada a attitude. Em 1926, formando o seu Ministerio, o Presidente Washington Luiz entregou-lhe a pasta da Fazenda. Pouco tempo demorou-se o sr. Getulio Vargas neste alto posto de governo, sendo eleito presidente do Rio Grande do Sul.

Chegando á chefia do governo do seu Estado, o seu primeiro cuidado foi a pacificação dos dissididos partidarios locais. A politica do Rio Grande do Sul sempre se distinguira no Brasil pela sua forte disciplina. Desde a fundação da república dois grande partidos, com programas ideológicos, lutavam em campos opostos; por mais de uma vez, dolorosas lutas civis tinham agravado as dissensões. Pertencendo ao Partido Republicano, eleito e eleito nos primeiros anos do regime por Julio de Castilhos, ao qual sucedera o sr. Borges de Medeiros, o sr. Getulio Vargas devia trazer consigo viva tradição de ordem e disciplina.

General Góes Monteiro

A HOMENAGEM PRESTADA ONTEM NO JOCKEY CLUB AO CHEFE DO ESTADO MAIOR DO EXERCITO — OS DISCURSOS PROFERIDOS (Transcrito do Jornal do Commercio de 30-11-1940)



Em regresso pelo Congresso do sr. General Góes Monteiro ao Brasil, após ter representado o Governo Brasileiro na reunião em Washington das chefes de Estado-Maior das Republicas americanas, realizou-se ontem ás 21 horas, no Jockey Club, o banquete de 200 falhetes que lhe foi oferecido pelos seus amigos e admiradores.

A essa homenagem compareceram Ministros de Estado, Embaixadores, Ministros do Supremo Tribunal Federal, Generaes e Almirantes, o Sr.

Prefeito do Distrito Federal, altas autoridades da administração federal, acadêmicos, jornalistas, professores e officiaes do Exército e da Marinha. O salão de banquetes do Jockey Club foi pequeno para conter o elevado numero de pessoas que tomaram parte na homenagem ao Chefe do Estado Maior do Exército.

Quando o Sr. General Góes Monteiro desceu do elevador, cerca das 21 horas, foi effusivamente cumprimentado pelos presentes. Depois de alguns minutos de palestra tinha início o banquete, cujo salão estava ricamente ornamentado, com um grande pavilhão nacional ao fundo.

SAUDAÇÃO DO SR. GEORGINO AVELINO

O Sr. Georgino Avelino proferiu o seguinte discurso de saudação em nome da comissão promotora do banquete:

Senhor General Góes Monteiro. Amigos e admiradores, nos quaes se incluem dedicados camaradas vossos e representantes das altas camadas

sozias brasileiras, consideram a oportunidade do vosso feliz regresso dos Estados Unidos, propicio momento a vos renderem publicas homenagens; expressões inequivocas do subido apreço pela vossa personalidade de soldado, de cidadão e de amigo.

Um valor! Uma oportunidade!
Um excelente negocio!
Na Colonia Nipponica!
"ANNUNCIOS"
Sirva-se dos
"NOTÍCIAS DO BRASIL"
Rua Fagundes, 196 - Phone 7 4070
Caixa Postal, 11, S. Paulo

NOTICIÁRIO ESTRANGEIRO DO
"NOTÍCIAS DO BRASIL"
FORNECIDO PELA AGENCIA
"TELEGRAPHIC" DOMESTICA JAPONESA

LEIA O NOSSO
KODOMO NO SONO
Supplemento do jornal "Noticias do Brasil"

上 半 月	下 半 月	新 月	耕 種
十六日	十四日	廿一日	廿八日



果樹、林業
果樹は、農業の重要な部分である。果樹の栽培は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、剪定の技術、病害の予防、収穫の時期など、多くの要素が関係する。果樹の生産は、農民の生活に大きく貢献している。林業は、木材の生産、環境の保護、風景の美観などに貢献している。果樹と林業は、農業の発展に不可欠な要素である。

畜禽類
畜禽類は、農業の重要な部分である。畜禽類の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。畜禽類の生産は、農民の生活に大きく貢献している。畜禽類は、農業の発展に不可欠な要素である。

わらびと家畜
牛馬を飼ふ人の用心
わらびは、日本特有の植物である。わらびの栽培は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、収穫の時期など、多くの要素が関係する。わらびの生産は、農民の生活に大きく貢献している。牛馬の飼育は、農業の重要な部分である。牛馬の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。牛馬の生産は、農民の生活に大きく貢献している。牛馬は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥
今後飼育の注意
七面鳥は、日本特有の鳥類である。七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

農経時報
農経時報は、農業の発展に不可欠な要素である。農経時報は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。農経時報の生産は、農民の生活に大きく貢献している。農経時報は、農業の発展に不可欠な要素である。

農経時報の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。農経時報の生産は、農民の生活に大きく貢献している。農経時報は、農業の発展に不可欠な要素である。

農経時報の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。農経時報の生産は、農民の生活に大きく貢献している。農経時報は、農業の発展に不可欠な要素である。

農経時報の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。農経時報の生産は、農民の生活に大きく貢献している。農経時報は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。

七面鳥の飼育は、土地の改良、水の利用、肥料の施用、飼料の供給、疾病の予防、繁殖の技術など、多くの要素が関係する。七面鳥の生産は、農民の生活に大きく貢献している。七面鳥は、農業の発展に不可欠な要素である。